



Natural Capital Finance Alliance



## Connecting Finance and Natural Capital 自然資本と金融

Sumitomo Mitsui Trust Bank Natural Capital Study Group April 2018

Mark Gough, Executive Director, Natural Capital Coalition 自然資本コアリション・エクゼクティブ・ディレクター/マーク・ゴーフ Hannah Pitts, Relationships Director, Natural Capital Coalition 自然資本コアリション・リレーションシップ・ディレクター/ハナ・ピッツ



What is natural capital? 自然資本とは?

## Natural Capital

is the **stock** of renewable and non-renewable **natural resources** (e.g. plants, animals, air water, soils, minerals) that combine to yield a **flow** of benefits to people 人々に一連の便益(フロー)をもたらす再生可能および非再生可能な 天然資源(例、植物、動物、大気、水、土、鉱物)のストック





企業は、自然資本に影響を与えると同時に、依存している。 これにより、企業自身と社会にとってリスクと機会が生まれる。







The Natural Capital Protocol was launched in July 2016, to fulfil this demand. 2016年7月に発表

It provides a standardized framework for businesses to integrate natural capital into their decisions.自然 資本をビジネス判断に組み込むための標準化された枠組み











## Connecting Finance and Natural Capital: A Supplement to the Protocol

At present, there is no agreed framework for financial institutions to measure and value their impacts and dependencies on natural capital.

The Finance Sector Supplement will help financial institutions incorporate a consideration of natural capital impacts and dependencies into their lending, investment and insurance practices and decisions







## 現在、自然資本への影響と依存度を計測し価値評価する 金融機関向けの合意された枠組みは存在しない

金融セクター補足書は、金融機関が行う融資、 投資、保険業務において、自然資本への影響と 依存度を考慮することに役立つ



















The 'Connecting Finance and Natural Capital' Supplement will be launched on 23 April, Hong Kong 自然資本プロトコル金融セクター補足書は4月23日に 香港で発表

This will include case studies from a range of financial institutions already looking at natural capital.すでに自然資本に取り組んでいる金融機関の 事例も含まれている

We are exploring webinars and workshops to follow.ウェビナーやワークショップを検討中

For updates, contact info@naturalcapitalcoalition.org